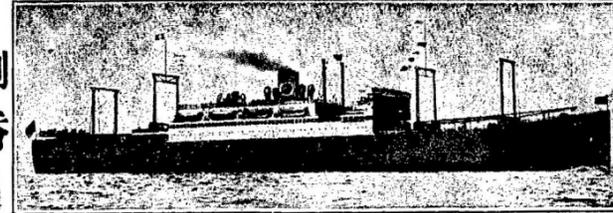


光華印務局
日曆
合時印件
東年賀
精製笠圖章
 Quong Wah Co.
 Phone Sey. 4891
 45 Pender, St. E.
 Vancouver, B. C.
 司理人馬玉球黃廣權

萬勝隆
 MAN SING LUNG CO.
 Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 本商店專辦祖國蘇杭杭糖米什貨海味
 綠油果海味磁器碗碟各等書籍雜貨
 紋索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散膏丹
 金耳環齒鑽跌打車單車骨核臭鼠胆花
 旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎
 舖在打街東九十二號
 ▲喊線(失聲)一四三二
 司理人黃雲漢 余朋印 啓
 黃信德 甄水雲 啓
 寶生巧造金器首飾 特製四元加料
 黃灼生 三元試服一元

美國提督遠東輪船公司
 ADMIRAL ORIENTAL LINE

 到香港
 另設有特別大艙
 女位價甚相宜
 爪臣總 十二月廿八
 正月九號
 者化臣總 正月二十一
 尾地臣總 十式月十六
 麥根利總 十二月廿八
 架蘭總 十二月初四
 由城開返港日
 每逢三天一水船
 式十日
 啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬零千零大設
 有頭等位大艙位及女客間房大艙位均備有枕頭草蓆
 床位寬闊電燈光明冷有暖氣熱有風扇船中地方潔淨福食
 優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順暢橫濱
 神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之處蒙 貴客賜
 顧請來代理人處寫紙便安
 Lee Ho-g. Chong Co. 533 Piquard St. Box 1416 Victoria, B. C.
 Wing Chong Yuen 85 Carrall Box 42 Vancouver B. C.
 King Fune 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B. C.

英洲尤魚公司
 淨糴米粉全上一百磅十五元五毛
 麥英崙洗衣刷一打五元六毛
 淨糴米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
 淨糴米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
 新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
 榮譚尤魚公司精米粉廣告
 本號始創英洲魚米全洲多年歷久名譽昭著
 勝於他處現不統為振興中國貨不惜重資
 種米粉也現不統為振興中國貨不惜重資
 中國各埠批發上庄上白大標米粉運來自備
 粉專做發行按價批發而論以粉宜有自備
 鮮切清潔全該粉原質食味甘香包且船裝
 裝運係與遠運來各號生粉有天淵之別
 明包面與商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚
 此佈
 Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. C. P. R.

局務印章
 HO SUN HING COMPANY
 258 1/2 Pender Street East
 Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C.
 精造笠巴圖章
 承接中西文件
 接鑄銅版電模
 橋胞注意
 本軒現印有(加拿大)
 苛待中國移民新例
 修改後之全文(發售)
 每册一毛 包支寄費
 廣招商人代理 利權從優奉給
 井印備圖章樣本函索奉贈
 舖在打街東門牌二五八號半
 司理人林立棠啓

企霖文大衣裳舖新聞
 童子衣服在本舖式樣
 男子 各等衣着俱全
 童子夏天帆布衣服
 其布料則重身其款式
 則趨時童子着起則英
 勇此為夏日最合之衣
 服者也現存無多及早
 來購是荷
 腰衫一元
 短袴壹元
 短褲一元
 長褲一元八毫五
 小衫壹元二毫五
 騎袴一元五毫
 CLAYMAN'S
 HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
 153 HASTINGS ST. W.

三民旅館
 SHERMAN HOTEL
 Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.
 旅館廣告
 三洛雄封 民權發達。
 旅客如雲。館人供食。
 三時所得所羈。民團乃
 為安堵。椅淨窗明。旅
 行者何妨駐足。遊人雅
 客。館毅者愈具深情。
 且水火既濟。晨昏利用
 不我遺棄。願為東道
 講線壹五零九
 司理人 趙不鉗 伍義于 啓

雲高
 HOP SANG CO.
 79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
 Vancouver, B. C.
 本號專辦祖國大幫茶米京
 菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨
 各款絲巾顧繡檯山及各款
 竹器送禮物品磁器日用食
 品俱全遠近賜顧格外歡迎
 唐山新到臘味金英芳水仙
 花頭新枝干西字麻雀牌
 信箱五六零 喊線(轉)六二五六
 司理 鄭厚利 福藉啟

廣泰利
 遷舖廣告
 本號設在打街東
 原日門牌六十一號
 今遷往一百四十一
 號開張專辦祖國油
 糖茶米京菓各江海
 味蘇杭雜貨罐頭食
 物日逐用品俱備發
 行零沽批價額外從
 廉以圖久遠交易
 諸君光顧極表歡迎
 喊線(失聲)
 三式式六
 Kwong Lee Tai Co.
 141 Pender St. E.
 Phone Sey. 2326
 P. O. Box 803
 Vancouver, B. C.
 代理人 高廣利 泰
 司理人 鄭華照 謹啓

患痔瘡症者注意
 諸君如有患痔瘡症者本號有良藥各柏十巴可以調治之
 此藥每盒銀一員凡購服一盒即病可霍然矣
 此藥乃放在口服食藥淨味和并無雜入惡品 藥在肚內
 即起變化去毒并無痛苦之處此藥為著名醫生發明服此藥
 而愈者已有數百人現下由本號代賣凡患此症者快來購服
 或從郵局買柯打紙或通函到來本號從 C. O. D. 寄上
 ▲服法如下 每日 晨早服一粒 用冷水沖服
 晚候服一粒
 ▲每盒加担保郵費銀 一毫五仙
 連服三天便見功效三日後每日晨早服一粒照次序服
 盡一盒定可全愈 代賣處雲高聯盛公司金銀首飾舖
 Lin Shing Co. 1 Pender St. E. Vancouver B. C.

環球公司鐵器行
 WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994
 四九九四 (毛詩) 話電 張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在舖行鐵大司公球環

 德美兩國所製之雅髮傷
 馳譽全球 本公司特
 向最名廠所出之貨 擇
 尤選辦 以應僑胞購用
 支配較剪之刀
 仔 以德國所
 製為最得法
 便捷輕利 指
 揮如意 刀匣
 鑲珠亮 精彩
 奪目 用以剪
 鼻吼毛 及剪
 手甲絲獨一無
 二之利器
 新式大光燈 其火白色
 光芒射目 如同白日
 能察秋毫 此燈用加
 市與及火水均合 包
 無煙氣 包無危險 凡
 無電燈之處 最為合用